

# Der Sächsische Erzähler

Tageblatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Verlagsgenossenschaft. Zieht mit Wissensrecht der Stadt und Juristen. Beauftragt mit dem Zeitung "Sächsische Zeitung". Geschäftsführer: Dr. Paul Göttsche. Herausgeber: Dr. Paul Göttsche. Tel. 03 50 120. Im Süden ist der Sächsische Zeitung als Blatt "Sächsische Zeitung" Nr. 120. Herausgeber: Dr. Paul Göttsche. Tel. 03 50 120. Im Süden ist der Sächsische Zeitung als Blatt "Sächsische Zeitung" Nr. 120. Herausgeber: Dr. Paul Göttsche.

Der Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates zu Bautzen und der Bürgermeister zu Bischofswerda und Neukirch (Lausitz) behördlicherseits bestimmte Blatt und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

Nr. 13

Dienstag, den 16. Januar 1940

95. Jahrgang

## Zwei britische U-Boote vernichtet

Berlin, 16. Januar. (Eig. Sunth.) Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

In der Westfront keine besonderen Ereignisse.

Die britischen U-Boote "Starfish" und "Uladine" wurden durch deutsche Abwehrmaßnahmen in der Deutschen Bucht versenkt. Ein Teil der Besatzungen wurde gerettet.

**Britische Seekräfte können die Aufklärungsarbeiten nicht mehr bewältigen**

**Torpedierungen und Minenexplosionen nehmen überhand**

Amsterdam, 16. Januar. In England sind, wie Reuter meldet, im Rahmen der großen Verteidigung besondere Arbeitsgruppen gebildet worden, die bei Aufklärungsarbeiten auf britischen Schiffen eingesetzt werden sollen, die auf Minen geladen oder torpediert worden sind.

Die hierfür ausgewählten Kräfte sollen über Erfahrungen auf Schiffen verfügen und sich ständig in den verschiedensten Häfen bereit halten, um jederzeit auslaufen zu können.

## Englischer Bomber abgeschossen und explodiert

Amsterdam, 16. Januar. Wie Reuter meldet, ist am Montag ein Bomberflugzeug in Helsingør beim Anflug abgeschossen. Die Bombenladung explodierte und das Flugzeug wurde in Stücke gesprengt. Die Entfernung infolge der Explosion war sechs Meilen weit wahrnehmbar.

Die Befahrung des Flugzeuges soll, wie das englische Büro weiter sagt, nach rechts abgesprungen und ohne Verletzungen abgeschossen sein.

## Britischer 4575-Tonnen-Dampfer gesunken

Amsterdam, 15. Jan. Der britische Dampfer "Atlantic Scout" (4575 BRT) ist, wie Reuter meldet, vor kurzem an der französischen Küste auf einer Sandbank gelaufen und innerhalb von zehn Minuten gesunken. Die aus 34 Mann bestehende Besatzung konnte sich retten.

## England im Kampfe gegen die drohende Inflation

**Der britische Schatzkanzler muß die schwierige Lage zugeben**

Berlin, 16. Januar. Der britische Schatzkanzler Sir John Simon hat in Glasgow eine Rede gehalten, deren wesentlicher Inhalt in der Bekämpfung liegt, daß es zur Verhinderung einer Inflation in England nun die drei Möglichkeiten einer Steuerung, einer Förderung der Sparsamkeit und einer Rationalisierung des Verbrauchs gebe.

In aller Offenheit hat damit eine der berüchtigten britischen Stellen angegeben, daß der Krieg auf das innerenglische Wirtschaftsleben bereits sehr weitgehende Auswirkungen gezeigt hat. Die zahlreichen überheblichen Propagandabündnisse der letzten Monate, daß die englische Finanzlage und das englische Wirtschaftsleben den deutschen Verhältnissen „geradezu turmhoch überlegen seien“, weil infolge der gewaltigen Finanzkraft Englands und seiner glänzenden Versorgung mit allen Rohstoffen und Lebensmitteln seinelei Schwierigkeiten beständen und teilweise Einschränkungen notwendig seien, sind damit von der zuständigen englischen Stelle als falsch erklärt worden.

Die finanzielle Kraft Englands ist heute infolge der Pfundabwertung, der stark verminderten Goldbestände und der zusammengeschmolzenen und nur teilweise verwertbaren Auslandsguthaben bedeckt und geschwächt und erst vor wenigen Tagen hat der bekannte russische Wirtschaftsachterstürmige Professor Bogolepov in der „Izvestija“ festgestellt, daß

die finanziellen Kräfte Englands mit einer täglichen Aufwendung von 6 Millionen Pfund für Kriegszwecke schon jetzt bis zum Zusammenbruch angekommen sind und daß gegenüber den noch vorhandenen Finanzierungsanforderungen sich in den Staatsentnahmen und im Wohlstandsgenossenschaften Englands deutlich eine absteigende Tendenz zeige. Da im Gegenzug zum Weltkrieg auch seine Auslandsanleihen möglich sind, läßt sich für England also tatsächlich nur die Möglichkeit eines immer stärkeren Anziehens der Steuerlast und des Zwangsabwands. Es ist besonders interessant, daß Sir John Simon die Notwendigkeit einer Stationierung so betont herausstellt, weil man sicherstellen müsse, daß der Verbrauch nicht größer sei als die Lieferungsmöglichkeiten erlaubten. Daraus ist klar erkennbar, daß es England jetzt nicht mehr möglich ist, seine Einfuhren auf dem normalen Friedensumfang zu halten. Auch Professor Bogolepov hat darauf verwiesen und ausführlich, daß England auf dem Gebiet des Außenhandels seit Kriegsausbruch bis jetzt nur eine Reihe von Misserfolgen zu verzeichnen habe. Die Einfuhr ausländischer Waren nach England gehe infolge des Schiffraummangels und der Gefährdung der Verbindungswege durch die deutsche Kriegsmarine mächtig zurück und auf dem Gebiete der Ernährung lebe England deshalb bereits heute vielfach auf Kosten seiner Vororte. Die allgemeine Verstörung der Weltmarktbewegungen werde sich auf den englischen Außenhandel selbst am stärksten auswirken.

## Russischer Protest bei Schweden und Norwegen

**Wegen unneutralen Verhaltens im finnischen Konflikt — Warnung vor den Kriegsausweitungsbemühungen der Westmächte**

Moskau, 15. Jan. Die russische Regierung, so heißt es in einem Bericht der russischen Telegraphenagentur TASS, verfolgt aufmerksam bestürzte Tatsachen, die sich in Schweden und Norwegen in letzter Zeit auftreten. U. a. haben den Regierungen der beiden Länder nahezuhaltende Presseorgane und verschiedene amtliche Persönlichkeiten mit Unterstützung der genannten Regierungen einen heftigen Kampf gegen die Sowjetunion geführt.

Diese Handlungen sind, wie der Zah.-Bericht feststellt, mit der von den Regierungen der beiden Staaten proklamierten Neutralitätspolitik unvereinbar. Auf Grund dieser Tatsachen hat die russische Regierung ihre beauftragten Gesandten in Schweden und Norwegen beauftragt, bei den Regierungen der beiden Länder Vorhaltungen zu erheben.

Am 5. Januar hat der beauftragte Gesandte der Sowjetunion in Schweden, Röllontal, dem schwedischen Minister des Innern, Günther, eine Erklärung im Namen der Sowjetunion überbracht. In dieser Erklärung wurde zum Ausdruck gebracht, daß Regierungskreise und die der Regierung nahestehende Presse im ganzen Monat Dezember eine feindselige und unzulässige Kampagne gegen die Sowjetunion geführt haben. An der Spitze hätte der „Sozialdemokrat“ gestanden, die als Zeitung der Regierung besonders nahe stand. Eine derartige Kampagne wurde man sich nur in dem Falle, daß Schweden sich im Kriegszustande mit der Sowjetunion befände, erklären können, aber, wenn sich Schweden zum Krieg mit der Sowjetunion vorbereite. In der schwedischen Presse findet man direkte Appelle zum Kriege gegen die Sowjetunion. Die besagte Kampagne zielt darauf hin, Verwicklungen zwischen der Sowjetunion und Schweden herzuführen. Dagegen habe die schwedische Regierung nichts unternommen. Im übrigen beteiligen sich verschiedene amtliche Persönlichkeiten ganz offen an einer militärischen Hilfsorganisation einer Regierung Ryti Tanner. Am 7. 12. waren unter der Schirmherrschaft der schwedischen Behörden etwa 47 Recruitierungsbüros ganz offen in den schwedischen Städten eröffnet worden. Die Zahl dieser Freiwilligen, die von diesen Büros angetrieben wurden, zähle nach Tatenfesten. Gemäß bis zum 8. Dezember eingetroffenen Nachrichten seien etwa 10 000 Frei-

willige von Schweden in Finnland angelommen. Der schwedische General Ernst Lindner habe das Generalkommando dieser Freiwilligenkorps übernommen. Die oben besagte Pressekampagne in Schweden habe offen militärische Handlungen gegen die Sowjetunion gefordert, ebenso offen die Bildung eines Freiwilligenkorps mit Unterstützung der schwedischen Behörden.

Am gleichen Tage, am 5. Januar, übertrug der beauftragte Gesandte in Norwegen, Blotnikow, ebenfalls im Namen der Sowjetregierung dem Außenminister Norwegens, Koht, eine Erklärung. In dieser Erklärung wird gesagt: „In letzter Zeit führen gewisse, der norwegischen Regierung nahestehende Kreise sowie die norwegische Presse eine von keiner Seite eingetragene Kampagne gegen die Sowjetunion, eine Kampagne, die zwischen der Sowjetunion und Norwegen nur schaden kann.“ Es wird in der Erklärung dann darauf hingewiesen, daß die norwegische Presse, neben direkten Aufrufen zum Kriege gegen die Sowjetunion, auch Aufforderungen dahingehend veröffentlicht, die norwegische Regierung möge der Regierung Ryti Tanner militärische Unterstützung gegen die Sowjetunion gewähren. Gewisse amtliche Persönlichkeiten, wie Hamro, der Präsident des Storting, Generalkapitän Orffit und andere ermutigten diese Kampagne und nahmen sogar aktiven Anteil daran. Man organisierte in Norwegen ganz offene Rekrutierungsaufschüsse, um den Krieg gegen die Sowjetunion auf finnischem Boden zu

führen. Man hebt hervor, daß eine besondere „Freiwilligen-Division“ der Länder der Ostgruppe für Finnland aufgestellt werde. Gleichzeitig erhält die Regierung Ryti Tanner unter dem Schutz der norwegischen Behörden Waffen aus Norwegen und diverses Kriegsmaterial wird im Transit durch Norwegen nach Finnland befördert.

## Die Antwort Norwegens

Am 6. Januar ließ der norwegische Außenminister Koht den beauftragten Gesandten der Sowjetunion in Norwegen, Blotnikow, die Antwort der norwegischen Regierung zu geben. In dieser Antwort bemerkt die norwegische Regierung, daß sie gegen sie erhobene Klage über die Verletzung der Neutralität sich auf ungern angeführte Informationen stütze. Die Angriffe gegen die Sowjetunion in der norwegischen Presse geben von Privatpersonen aus und werden von den verantwortlichen Kreisen nicht gutgeheißen. Was die Organisation von Rekrutierungsaufschüssen in Norwegen betrifft, so ist der Militärdienst in einem fremden Lande in Norwegen gesetzlich verboten und wird daher nicht gestattet werden. Die norwegische Regierung beginnt auch nicht den Verkauf von Waffen oder Kriegsmaterial nach Finnland. Wenn sich gewisse Personen freiwillig nach dem Ausland begeben, um am Kriege teilzunehmen, so bildet dies nach Ansicht der norwegischen Regierung keine Verletzung der Neutralität. Die Durchführung von Waffen durch Norwegen steht jedenfalls nicht im Gegensatz zum Völkerrecht. Trotzdem hat, nach Wissen der norwegischen Regierung, bisher keine Durchführung von Kriegsmaterial für Finnland durch Norwegen stattgefunden und die Befestigungen solcher Materials aus Norwegen erreichten nur ein ganz unbedeutendes Maß. Die Antwort der norwegischen Regierung schließt mit der Versicherung, daß sie bis jetzt die Neutralität, die sie bezüglich des Krieges in ausländischen Staaten erklärt habe, beobachtet habe, und daß sie beachtigte, die selbe auch in Zukunft einzuhalten. Die norwegische Regierung gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die freundlichen Beziehungen zwischen der Sowjetunion und Norwegen auch in Zukunft fortsetzen möchten.

## Schwedens Antwort

Der schwedische Außenminister Günther überreichte am 10. Januar dem beauftragten Gesandten der Sowjetunion seine Antwort. In dieser Antwort erklärt die schwedische Regierung, daß das schwedische Volk für Finnland warme Sympathien hegt, die sich in der Presse widerbilden. Nach der Bekämpfung jedoch Beleidigungen auswärtiger Mächte und ihrer Vertreter verboten. Nach Ansicht der schwedischen Regierung könne niemand seine Stellung der Presse gegenüber noch ihre Aktionen auf irgendeinem anderen Gebiet der Sowjetunion einen Anlaß geben, Klagen gegen Schweden zu erheben. Die ungenaue Formulierung derselben beruhe in der Hauptsache auf ungenauen Informationen. Insbesondere beruhen die Behauptungen betr. der Rekrutierung schwedischer Freiwilliger nicht auf Tatsachen. Die Rekrutierung von Freiwilligen hat nur auf private Initiativen stattgefunden und die Anzahl dieser Freiwilligen stimmt nicht mit der von der Sowjetregierung genannten Zahl überein. Die schwedischen Behörden unterstützen die freiwillige Rekrutierung nicht und Offiziere und Soldaten, die in Schweden dienen, nehmen nicht als Freiwillige am finnischen Krieg teil. Die Sendungen von verschiedenen Gegenständen aus Schweden nach Finnland oder von Sendungen aus anderen Ländern, die im Transit durch Schweden gehen, können nicht der Anlaß zu Einwendungen sein. Schweden bemüht sich, seine Handelsbeziehungen mit anderen Ländern zu wahren. Finnland kann die von ihm gewünschten Waren aus Schweden importieren oder im Transit durch Schweden beziehen. Die schwedische Regierung hält es nicht für möglich, die Standpunkte zu ändern und dem Warenaustausch zwischen Schweden und Finnland Hindernisse in den Weg zu legen. Die Antwort der schwedischen Regierung schließt mit dem Ausdruck der Hoffnung, daß die weiter oben aufgeführten Überlegungen Verständnis, welche zwischen Schweden und der Sowjetunion entstehen könnten, herstellen und der Regierung der Sowjetunion beweisen werden, daß ein Anlaß zu Klagen gegen die schwedische Regierung nicht besteht. Die schwedische Regierung führt keine aggressive Politik gegen die Sowjetunion und wünscht jedes Verständnis in den gegenseitigen Beziehungen zwischen der Sowjetunion und Schweden zu vermeiden.

## Rußland betrachtet die Antworten als unbefriedigend

Die sowjetrussische Telegraphenagentur bemerkt:

Die von der norwegischen und besonders von der schwedischen Regierung den Vertrittenen der Sowjetregierung erzielten Antworten können nicht als voll befriedigend angesehen werden. Die Regierungen von Norwegen und Schweden leugnen nicht alle Handlungen, welche ein Beweis der Verletzung der Neutralitätspolitik von ihrer Seite sind. Diese birgt Gefahren. Sie ist der Beweis dafür, daß die Regierungen von Schweden und Norwegen sich nicht mit der nötigen Energie der Aktion der Wache widersetzen, die sich bemühen, Schweden und Norwegen in einen Krieg gegen die Sowjetunion zu ziehen.

## Schweden unter britischem Druck

„Es wimmelt von englischen Agenten“ — Erzufuhr nach Deutschland soll unterbunden werden

Moskau, 15. Jan. Das Blatt der sowjetischen Gewerkschaften „Trud“ beschäftigt sich auss ne in einem heftigen Streit mit den englisch-französischen Bestrebungen, den Krieg auf die skandinavischen Länder auszudehnen.

Schon die angeblich „private“ Meile des britischen Generals Kirk nach Finnland im Sommer 1939 diente, wie das Blatt nachweist, dazu, um im Interesse des britischen Imperialismus

propagandistische Aktionen gegen die Sowjetunion vorzubereiten. Das Fazit der weimärkischen Pläne, die darauf hinausließen, Deutschland und die Sowjetunion in einem Krieg gegen einander hineinzuheben, habe freilich dann die britischen Drähte schwer enttäuscht. Um so dringlicher habe deshalb ihr Interesse werden müssen, auf dem Umweg über den finnischen Konflikt und die sogenannte „Unterstützung“ für Finnland